



**Международная Конвенция
о защите прав всех трудящихся-
мигрантов и членов их семей**

Distr.: General
1 April 2011
Russian
Original: French

**Комитет по защите прав всех
трудящихся-мигрантов и членов их семей
Тринадцатая сессия**

Краткий отчет о 141-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве в среду,
24 ноября 2010 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н Эд-Джамри

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии
со статьей 73 Конвенции (*продолжение*)

Второй периодический доклад Эквадора (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки к настоящему отчету должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Секцию редактирования публикаций, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 05 мин.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 73 Конвенции (продолжение)

Второй периодический доклад Эквадора (продолжение) (CMW/C/ECU/2; CMW/C/ECU/Q/2 и Add.1)

1. **Председатель** предлагает делегации Эквадора занять места за столом Комитета и продолжить ответы на вопросы, заданные на предыдущем заседании.
2. **Г-н Монтальво** (Эквадор) сообщает, что делегация распределила остающиеся вопросы по темам.
3. **Г-н Ольгуин** (Эквадор) считает, что вопрос о праве на миграцию – это фундаментальный вопрос, который влияет на межгосударственные отношения и который заслуживает принципиального рассмотрения. В статье 40 новой Конституции Эквадора признается право на миграцию, а эквадорцам, проживающим за границей, гарантируется осуществление их прав. Однако, хотя Эквадор может прописать в Конституции права эквадорцев и иностранцев, находящихся на национальной территории, ему, тем не менее, следует согласовывать свою миграционную политику с миграционной политикой других государств, чтобы определить, где заканчивается его юрисдикция и где начинается юрисдикция других стран. Таким образом, государства-нации с жесткими границами, существовавшего в XIX и XX веках, больше нет; теперь государство, которое, естественно, остается суверенным, должно выполнять свои обязанности и уважать принципы национальной солидарности.
4. **Г-жа Руис** (Эквадор) сообщает, что в конце ноября в Эквадоре будет проводиться шестая перепись жилищного фонда и седьмая перепись населения, в ходе которой будет задаваться ряд вопросов, связанных с миграцией, и которая даст возможность составить обновленную картину положения в области миграции. Наряду с этим компетентные службы работают над синхронизацией компьютерных систем Министерства иностранных дел и Министерства внутренних дел. Речь идет о создании электронной системы, состоящей из нескольких модулей и снабженной различными параметрами доступа, которая, гарантируя конфиденциальность информации, будет содержать полную и обновленную базу данных, позволяющую органам полиции располагать информацией о миграционных потоках на основе статистики выдачи виз и количества въездов и выездов, зарегистрированных на пограничных пунктах, а также составлять статистические данные.
5. Кроме того, проведение переписи должно обеспечить правительству Эквадора максимально точные сведения о детском труде. После свершения «гражданской революции» правительство, которое прилагает существенные усилия по искоренению этого явления, приняло широкомасштабные программы по расширению охвата школьным образованием и по удержанию детей и подростков в школьной среде. Бесплатное образование гарантировано, а наиболее нуждающимся семьям выплачиваются пособия при условии, что их дети обучаются в школе.
6. **Г-н Ольгуин** (Эквадор) говорит, что в отличие от ряда крупных стран – таких, как, например, Соединенные Штаты, где нелегальным мигрантам для выживания приходится пускаться на хитрости, - Эквадор ставит гражданственность выше гражданства и поэтому стремится упорядоченно легализовать всех лиц, нелегально находящихся на его территории. Так, недавно Эквадор заключил с Перу соглашение, которое позволит за 180-дневный срок легализовать перуанцев, проживающих в Эквадоре, и эквадорцев, находящихся в Перу. Значительно продвинулся процесс заключения аналогичного соглашения, по которому сейчас ведутся переговоры с

Колумбией, чьи граждане составляют большинство нелегальных мигрантов в Эквадоре. После введения в действие обоих этих соглашений 95-98 % нелегальных иммигрантов, проживающих в Эквадоре, будут легализованы. Что касается остальных 2 %, не охватываемых этими соглашениями, то Эквадор, следуя своим принципам, примет необходимые меры по выдаче им необходимых документов для осуществления гражданских прав в стране.

7. Законопроект о мобильности людских ресурсов уже подготовлен. В нем получил развитие весь комплекс конституционных положений на эту тему, которые охватывают не только все области, затрагиваемые в Конвенции, но еще и другие, например семью и уязвимые группы. Порывая с законами, являющимися пережитками диктатур, которые в настоящее время еще действуют, этот законопроект, опирающийся на аргентинскую и перуанскую модели, в основе которых заложены права человека, тем не менее, сохраняет особенности, присущие андским странам. Сейчас он находится на рассмотрении министерств иностранных дел, внутренних дел и труда, а также Национального секретариата по делам миграции; в скором времени он будет представлен гражданскому обществу, которое весьма активно участвует в его обсуждении, затем изменен в зависимости от предложенных замечаний, после чего, наконец, будет препровожден Национальной ассамблее.

8. **Г-н Монтальво** (Эквадор) зачитывает статью 424 Конституции, в которой непосредственно предусмотрено, что ратифицированные надлежащим образом международные договоры о правах человека, в которых закреплены более благоприятные нормы, чем те, которые провозглашены в Конституции, имеют приоритет над «любой другой» внутриправовой нормой. В статье 425 уточняется иерархия норм и предусматривается, что в случае коллизии компетентные власти применяют вышестоящую норму. Наконец, согласно статье 426 права, которые закреплены в Конституции и в международных договорах по правам человека, обладают прямой исполнительной силой и не требуют принятия какого-либо подзаконного акта.

9. При этом применение ряда международных положений действительно вызывает проблемы, для решения которых необходимо разрабатывать нормы и процедуры. Однако с принятием новой Конституции Эквадора в стране началась структурная и законодательная реформа, вследствие которой порядка 200 законов и подзаконных актов находятся в процессе утверждения. Хотя этот процесс и продолжителен, он свидетельствует о наличии у эквадорского правительства и у гражданского общества политической воли к адаптации к положениям и принципам Конвенции и других международных договоров.

10. Нужно добавить, что, будучи закрепленными в Конвенции и обладая непосредственной исполнительной силой, эти принципы являются новыми и пока еще не всегда оказываются в арсенале судей. Но и здесь опять-таки речь идет о процессе, который уже продвигается. Важно отметить, что Конституция Эквадора опирается на принципы и гарантии и что она возносит международные договоры на вершину юридической иерархии.

11. **Г-жа Агилар** (Эквадор) поясняет, что социальное обеспечение является неотъемлемым правом, которое регулируется рядом принципов, среди которых – принципы солидарности, универсальности, справедливости, эффективности, транспарентности и участия. Это – система, которая находится на этапе формирования и которая после подтверждения ее финансовой устойчивости будет нацелена на универсальный охват всех лиц, проживающих на территории страны, без какой бы то ни было дискриминации. В настоящее время все работники – как граждане страны, так и иностранцы, – которые платят взносы в систему социального

обеспечения, получают право на пособия; расходы на медицинское обслуживание их детей покрываются до достижения детьми 18-летнего возраста. Предусмотрено, что супруги этих работников также могут участвовать в данной системе. С другой стороны, следует уточнить, что пособия по социальному обеспечению, в частности пенсии по старости, выплачиваемые страной пребывания, переводятся в том случае, если эквадорский трудящийся-мигрант, который вносил взносы в кассу социального обеспечения этой страны, возвращается в Эквадор.

12. **Г-жа Руис** (Эквадор) по поводу торговли людьми сообщает, что Министерством внутренних дел разработан протокол высылки, согласно которому высылка жертв торговли людьми будет прекращена и будут приниматься меры по защите их прав и по установлению ответственности лиц, виновных в этом преступлении. Межведомственная комиссия, занимающаяся реализацией национального плана борьбы с торговлей людьми, информируется о возбуждаемых уголовных делах. По фактам сообщений о торговле мигрантами органы прокуратуры проводят расследование, после завершения которых в случае необходимости принимаются меры по защите потерпевших. Жертвы торговли людьми вправе обжаловать судебные решения об их высылке и в соответствующих случаях получать компенсацию. Уголовный кодекс предусматривает за торговлю людьми наказание в виде тюремного заключения на срок от шести до 12 лет, а при наличии отягчающих обстоятельств – до 16 лет, причем лица, виновные в совершении такого преступления, ни в коем случае не могут претендовать на смягчение наказания. Однако судебные постановления нередко выносятся с опозданием из-за нехватки прокуроров и судей; правительство стремится исправить эту ситуацию.

13. Лица, в отношении которых вынесено решение о высылке, помещаются в центр временного приема, который не является ни местом содержания под стражей, ни местом лишения свободы, и в котором раздельное содержание мужчин и женщин пока не предусматривалось. Были выделены необходимые финансовые средства в целях предупреждения произвольных решений и повышения эффективности процедуры высылки без ущемления прав высылаемых лиц. Протокол, подготовленный Министерством внутренних дел, предусматривает наказание за любое злоупотребление, совершенное в ходе этой процедуры, и тем самым обеспечивает соблюдение права обвиняемых на справедливое судебное разбирательство.

14. В июне 2010 года на общенациональном уровне были проведены мероприятия по контролю личных данных, в результате которых были приняты меры по высылке ряда лиц. Из-за нарушений, совершенных в ходе содержания под стражей, девять губернаторов провинций были временно отстранены от выполнения своих функций, а органами национальной полиции были начаты расследования, с тем чтобы каждое выявленное нарушение прав человека было наказано.

15. **Г-жа Агилар** (Эквадор) подчеркивает, что искоренение детского труда является приоритетом для государства, которое разработало новую программу развития человеческого потенциала и обновило другие программы, уже находящиеся на этапе реализации, включая программу *Ecuador sin trabajo infantil* (Эквадор без детского труда), цель которой – обеспечить защиту детей от любого вида эксплуатации. В местах работы проводятся проверки в целях воспрепятствования найму детей и гарантирования их права на образование. Детям младше 15 лет работать запрещено; остальные могут привлекаться к работам с соблюдением ряда жестких условий: часы работы и распорядок в будние дни регламентируются, включение детей в систему социального обеспечения является обязательным, их трудовой договор проверяется и утверждается Министерством труда, они могут работать только в определенных отраслях и их права должны соблюдаться. С другой

стороны, одна из целей государства состоит в искоренении детского труда в сельских районах; на сегодняшний день были восстановлены права 2500 детей. В то же время Эквадор стремится искоренить детский труд на горных разработках и на банановых плантациях. За период 2009-2010 годов благодаря мероприятиям Министерства труда удалось предотвратить наем 1000 детей на шахты и 500 – на банановые плантации. С другой стороны, запрещается использовать детей младше 18 лет в качестве домашней прислуги.

16. Что касается регистрации детей, то в настоящее время проводится реформа служб записи актов гражданского состояния и принимаются меры по укреплению институционального потенциала и по обеспечению регистрации всех жителей страны, включая население приграничных районов. Кроме того, предусмотрено проведение переписи для установления количества незарегистрированных детей и проведения в соответствующих случаях необходимых мероприятий.

17. **Г-н Туллен** (Эквадор) сообщает, что Эквадор тесно взаимодействует с Международной организацией труда (МОТ) в рамках Международной программы по упразднению детского труда (МПУДТ) для налаживания технического сотрудничества Юг-Юг в этой области, в частности с Бразилией. Он также уточняет, что были подписаны соглашения для воспрепятствования найму детей на цветочные хозяйства.

18. **Г-н Ольгун** (Эквадор) поясняет, что мощный приток колумбийских мигрантов заставил правительство Эквадора ввести совместно с Генеральной дирекцией по делам беженцев Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) расширенную процедуру регистрации во всех провинциях, в частности в тех, которые расположены на границе с Колумбией. Эта процедура дала сотрудникам УВКБ и Министерства иностранных дел возможность установить количество просителей убежища, а также усовершенствовать и ускорить процедуру рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища. Таким образом, около 53 000 колумбийцев получили статус беженца в Эквадоре, который стал страной Южной Америки, принимающей наибольшее число просителей убежища.

19. Право граждан Эквадора, проживающих за границей, на участие в выборах гарантируется Конституцией. Так, например, они могут участвовать в выборах президента и вице-президента Республики и избирать 6 из 126 депутатов Национальной ассамблеи. Кроме того, был создан механизм, дающий им возможность требовать проведения референдума по интересующим их вопросам. Иностранцы, живущие в Эквадоре, также имеют право голоса при условии, что они проживают в стране не менее пяти лет.

20. Что касается репатриации эквадорцев, то название принятой в Эквадоре программы - «*Bienvenidos a casa*» (Добро пожаловать домой) – было изменено во избежание путаницы с европейской директивой о репатриации и с планами возвращения, разработанными в ряде стран Европы для целей «добровольного возвращения», хотя речь во многих случаях идет о стимулируемом возвращении. Эта программа обеспечивает добровольное возвращение граждан Эквадора в условиях уважения их достоинства и после этапа планирования. Осознавая выгоды, которые такое возвращение сулит для страны, правительство оказывает заинтересованным лицам помощь в репатриации со всем нажитым за границей имуществом. В этом же ключе программа «Сусауо» (Подспорье) нацелена на поддержку возвращающихся в страну эквадорцев в продолжении своего профессионального развития, предусматривая оказание им материальной помощи. Важно отметить, что Колумбия также разработала программу возвращения, в рамках которой она сотрудничает с Эквадором, чтобы обеспечивать возвращение колумбийцев, желающих вернуться на

родину. Эквадорская программа, несмотря на незначительный срок ее действия, уже позволила на сегодняшний день репатриировать 11 290 граждан Эквадора.

21. **Г-н Монтальво** (Эквадор) обращает внимание членов Комитета на тот факт, что, согласно докладу УВКБ, Эквадор являет собой пример передовой практики в Южной Америке в области беженцев.

22. **Г-н Санчес** (Эквадор) сообщает, что в конституционном плане трудящиеся-мигранты, которые ожидают высылки, могут обжаловать решение, вынесенное по их делу. В этой связи статья 215 Конституции гласит, что Посредник должен следить за соблюдением прав человека всех проживающих в стране лиц, включая мигрантов. Что касается политических прав иностранцев, живущих в Эквадоре, то на рассмотрение парламента было вынесено порядка 220 законов, которые должны постепенно проводиться в жизнь. В качестве примера можно привести закон о государственной службе, согласно которому за проживающими в Эквадоре иностранцами признается право быть государственными служащими при условии, что они прожили в стране не менее пяти лет. В плане приобретения имущества иностранцы имеют те же права, что и граждане Эквадора, за двумя предусмотренными Конституцией исключениями: им запрещено приобретать имущество в защищаемых зонах – заповедниках, а также в так называемых зонах государственной безопасности, которые расположены вдоль границ страны.

23. Статья 326 Конституции гарантирует право и свободу организации иностранных работников без получения предварительного разрешения, а в статье 9 предусмотрено, что иностранцы, проживающие в Эквадоре, имеют те же права и обязанности, что и эквадорские граждане.

24. Отвечая на вопрос г-на Эд-Джамри, г-н Санчес сообщает, что 16 марта 2010 года Министерство трудовых отношений, в ведение которого входят лица, работающие в качестве домашней прислуги, приступило к реализации программы «Достойная работа по дому», цель которой – искоренить трудовую эксплуатацию и усилить механизмы контроля и осведомленности об этой проблеме. Эта программа, основанная на принципах достойного труда, провозглашенных Международной организацией труда, предусматривает – как для граждан Эквадора, так и для иностранцев, - повышение минимальной заработной платы более чем на 300 %, выплату премий, оплату сверхурочных, оплачиваемые отпуска и включение в систему социального обеспечения. Наряду с этим предусматривается увеличить число проверок на дому в целях контроля соблюдения Трудового кодекса и обеспечения найма на почасовой основе, а также способствовать разработке программ по наращиванию потенциала и ознакомлению лиц, работающих в качестве домашней прислуги, с их правами и обязанностями. Наконец, эта программа нацелена на увеличение среди домашней прислуги доли лиц, охваченных системой социального обеспечения Эквадора; сейчас их доля составляет примерно 25 %.

25. **Г-н Туллен** (Эквадор) отмечает, что вопрос о достойном труде для домашней прислуги фигурировал в повестке дня Международной конференции труда (МКТ) в июне 2010 года. Как представляется, сформировался консенсус в поддержку предложения о том, чтобы на следующей МКТ в июне 2011 года принять конвенцию, а не просто рекомендацию, как этого и добивались Эквадор и другие страны Латинской Америки. Г-н Туллен также представляет брошюру, подготовленную Министерством трудовых отношений, в которой, например, излагаются права домашней прислуги и рассматриваются характер работы по дому, трудовой договор, размер вознаграждения, продолжительность рабочего времени, а также присоединение в системе социального обеспечения Эквадора.

26. **Г-н Монтальво** (Эквадор), касаясь рекомендации Комитета относительно заявлений, предусмотренных статьями 76 и 77 Конвенции, напоминает о важности этой процедуры для Эквадора и сообщает, что она фигурирует в числе новых законов, которые в настоящее время рассматриваются Национальной ассамблеей. В этой связи он приветствует рекомендацию Комитета, которые повышают значимость законодательных реформ, уточняя при этом, что жалобы в Эквадоре все же подаются в Межамериканскую комиссию по правам человека и в Межамериканский суд по правам человека, а не в договорные органы. Эквадор направил постоянное приглашение всем лицам, уполномоченным в рамках специальных процедур, демонстрируя тем самым свою открытость и свое стремление к транспарентности. В ответ на вопрос г-жи Пусси по поводу пункта 109 доклада г-н Монтальво уточняет, что Национальная комиссия по защите мигрантов будет упразднена, но что ее функции будут возложены на Канцелярию Народного защитника.

27. **Г-н Ольгун** (Эквадор), отвечая на вопросы членов Комитета, напоминает, что Национальный секретариат по делам миграции, учрежденный в 2007 году, отвечает за защиту граждан Эквадора за границей и иностранцев, за миграционную политику и за управление «эквадорскими домами» («Casas ecuatorianas»), находящимися в крупных городах основных стран проживания граждан Эквадора, чтобы они не теряли связи со своей страной происхождения. В связи с событиями в штате Тамаулипас (Мексика) он напоминает, что две лиц, спасшихся при истреблении 72 мигрантов, совершенном «зетас», охвачены программой защиты свидетелей, и что поэтому правительство не может разглашать никакой информации на эту тему. Ему, однако, хотелось бы подчеркнуть, что состоялась встреча представителей Эквадора и Мексики и что в результате идентификации тел уже удалось репатриировать двух эквадорок.

28. Г-н Ольгун зачитывает пункт 6 статьи 416 Конституции и уточняет, что выдвигаемая концепция универсального гражданства применяется на территории Эквадора, но что она может также служить примером для других стран. По поводу пункта 37 доклада он указывает, что как легальные, так и нелегальные мигранты равны в правах перед законом и что существует механизм легализации для тех, кто подает соответствующее ходатайство, причем независимо от того, легально или нелегально они прибыли в Эквадор.

29. В заключение г-н Ольгун уточняет, что беженцы находятся под защитой Конвенции 1951 года, Картахенской декларации о беженцах, Мексиканской декларации и Картахенской конвенции, и что под стратегическим альянсом следует понимать альянс, который могут заключить некоторые страны Южной Америки (Боливия, Эквадор, Перу, Колумбия, Аргентина, Чили) для ведения переговоров по соглашениям о миграционных потоках с Европой и Соединенными Штатами.

30. **Г-жа Руис** (Эквадор) возвращается к Плану развития человеческого потенциала мигрантов, к глобальному характеру миграционной политики Эквадора и к необходимости включения миграционной проблематики во все направления деятельности государства. Наряду с этим следует проявлять заботу о мигрантах и их семьях и извлекать выгоду из их динамизма. Секретариат по делам миграции составил ряд программ, в частности по оказанию помощи при возвращении, финансовому развитию и разработке новых законов для приведения действующих норм в соответствие с новой Конституцией. Г-жа Руис напоминает, что все жертвы имеют право на компенсацию за нарушение их прав и что Национальный секретариат по делам миграции обеспечил публикацию и распространение Конвенции среди должностных лиц и что 40 000 сотрудников национальной полиции, в частности на пограничных пунктах, получили экземпляр справочника по правам человека, в

котором уделено особое внимание правам на мобильность, на свободу от дискриминации и на защиту.

31. **Г-н Ольгун** (Эквадор) искренне благодарит членов Комитета за этот диалог и напоминает о значении, которое Эквадор придает замечаниям Комитета, поскольку он осознает, что ему еще многое предстоит сделать, особенно в сфере разработки вторичных норм, соответствующих новой Конституции.

32. **Г-жа Кубиас Медина**, возвращаясь к некоторым замечаниям, выдвинутым членами Комитета при рассмотрении первоначального доклада Эквадора, в частности о заявлениях, предусмотренных статьями 76 и 77 Конвенции, и о присоединении Эквадора к Конвенции № 143 МОТ, с удовлетворением отмечает, что вопрос о возможности таких заявлений рассматривается в рамках законодательной реформы и что наряду с этим предусматривается присоединение к упомянутой Конвенции. Она напоминает, что Комитет рекомендовал активизировать усилия по решению проблемы сексуальной эксплуатации детей-мигрантов в коммерческих целях, в частности в районе Лаго Агрио, и хотела бы получить дополнительную информацию по этой теме. Она напоминает также, что в центрах содержания под стражей должен обеспечиваться доступ к базовым социальным услугам, и спрашивает, как долго мужчины и женщины могут в них совместно содержаться. Приветствуя прилагаемые правительством усилия по борьбе против детского труда, она спрашивает, составляются ли данные о детском и подростковом труде в разбивке по гражданству. В связи с высылкой она хотела бы узнать, будут ли новые законы предусматривать ясную и оперативную процедуру, соответствующую новой Конституции и Конвенции и гарантирующую уважение прав человека. Кроме того, она выражает озабоченность по поводу ситуации граждан Кубы, которые не могут вернуться на родину, если они провели за границей более 11 месяцев и 30 дней. Она приветствует введенную процедуру легализации, но при этом хотела бы знать, что ожидает тех лиц, которые второй раз нелегально прибывают в Эквадор и тем самым совершают правонарушение по эквадорскому законодательству, а не по Конвенции. Наконец, она упоминает тот факт, что некоторые страны применяют Конвенцию, а не внутреннее законодательство об иностранцах, и хотела бы знать, так ли обстоят дела в Эквадоре.

33. **Г-н Брильянтес** сожалеет о том, что один из членов делегации Эквадора говорил об экспорте в связи с трудящимися-мигрантами и с домашней прислужкой; такой менталитет полностью противоречит духу и букве Конвенции, цель которой – защищать этих лиц и оберегать их достоинство. Он призывает всех избегать употребления термина «экспорт», когда речь идет об эмигрантах. С другой стороны, ему хотелось бы узнать, оказывает ли государство-участник поддержку своим гражданам, уезжающим работать в страны, с которыми оно не заключило двусторонние соглашения в этой области (например, в Ирак, Иран, Афганистан, Северную Корею или Сомали) и ситуация в которых, как известно, делает практически невозможными их защиту и охрану их прав. Он спрашивает, разработаны ли властями Эквадора процедуры для воспрепятствования этим лицам в полной реализации их планов, вплоть до ущемления их права на свободу передвижения, чтобы выполнить свое обязательство по их защите.

34. **Г-н Эль-Боран** осознает, что в юридическом плане Эквадор переживает переходный период после принятия новой Конституции, которая в настоящее время сосуществует с устаревшими законами. Хорошо известно, что в подобном случае требуется время для принятия законодательства и что по юридической иерархии преимущественную силу имеет сначала Конституция, затем – международные конвенции, ратифицированные надлежащим образом, и, наконец, органические законы. Однако судьи и должностные лица, еще не прошедшие подготовку по новым

конституционным положениям, неизменно руководствуются внутренним законодательством, которым они хорошо владеют, и в силу этого предписывают своим согражданам обращаться в Конституционный суд для реализации своих прав, предусмотренных Конституцией. Мигранту весьма сложно следовать этой процедуре. Поэтому крайне важно, чтобы правительство приложило все силы для незамедлительного ознакомления судейского корпуса с новыми действующими правовыми положениями.

35. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, спрашивает, участвовали ли эквадорские трудящиеся-мигранты в разработке планов и программ, касающихся их добровольного возвращения и реинтеграции.

36. **Г-н Монтальво** (Эквадор) от имени делегации приносит извинения членам Комитета за неудачное и непроизвольное употребление термина «экспорт» применительно к трудящимся-мигрантам, сожалеет об этой оплошности и заверяет их в том, что Эквадор солидарен с Комитетом в его деятельности по защите прав трудящихся-мигрантов.

Заседание прерывается в 12 час. 10 мин. и возобновляется в 12 час. 40 мин.

37. **Г-н Ольгуин** (Эквадор) говорит, что Эквадор уважает право каждого человека на миграцию, полагая, что миграция должна давать шанс, а не превращаться в проблему, и поэтому каждому потенциальному мигранту необходимо подготовить собственный проект; в то же время обязанность властей - предоставить ему всю требуемую информацию, в том числе и о трудностях, которые могут ожидать его на месте в тех странах, где может быть сложно обеспечить его защиту, как в странах, упомянутых г-ном Брильянтесом. Сейчас в рамках латиноамериканской интеграции Эквадор заключает все больше соглашений о консульской защите с другими странами. Последнее соглашение такого рода - положительный пример, которому можно следовать, - было подписано с Колумбией и Перу; в нем предусмотрено, что в функции консульства Эквадора в Тапачуле на юге Мексики, в районе границы с Гватемалой, входит также защита прав колумбийских и перуанских граждан, въезжающих на территорию Мексики, и информирование властей их соответствующих стран о случаях их задержания иммиграционными службами или органами полиции. Как отметила г-жа Кубиас Медина, район Сукомбиос на границе с Колумбией представляет собой территорию, где ведется различная преступная деятельность (незаконный оборот наркотиков и оружия, проституция, торговля людьми), где находятся нелегальные мигранты и где совершают переходы одетые в штатское боевики незаконных колумбийских формирований; следовательно, обстановка в этом районе небезопасна, что затрудняет контроль над ситуацией в области торговли детьми для целей сексуальной эксплуатации. Однако в стране действует межведомственный протокол о защите детей и подростков, в соответствии с которым каждое ведомство принимает меры согласно своей компетенции, например для возвращения детей, удерживаемых одним из родителей, или для борьбы с торговлей детьми, что является одним из наиболее важных направлений.

38. Что касается положения кубинских граждан, то г-н Ольгуин встречался с заместителем министра иностранных дел Кубы, который объяснил ему, что кубинским гражданам не запрещено возвращаться на родину после пребывания за границей в течение 11 месяцев и 30 дней, а что по истечении этого срока они лишаются некоторых льгот (например, жилищных) или пособий. Зная об этих положениях, кубинские иммигранты часто совершают поездки между Кубой и Эквадором (4-5 раз в год), в частности для перепродажи на Кубе одежды, приобретенной ими в Эквадоре по более низким ценам. Процедура легализации нелегальных мигрантов затрагивает прежде всего граждан Перу и Колумбии (98 %) в

силу подписанных с этими странами соглашений; за ними следуют граждане других стран.

39. **Г-жа Руис** (Эквадор) сообщает, что в области борьбы с торговлей детьми и их сексуальной эксплуатацией ее страна проводит политику, предусматривающую несение полной ответственности, в том числе за детей в районе Лаго Агрио, а также порядок проведения внутренних и внешних полицейских операций на северной границе. В центрах временного содержания доступ к социальным услугам и соблюдение норм гигиены гарантируются Министерством здравоохранения, а поставки продовольствия осуществляются с разрешения Национального секретариата по делам миграции. Поскольку содержание в этих центрах по определению носит временный характер, отдельных помещений для содержания мужчин и женщин не предусматривалось, однако внутри этих учреждений, естественно, предусмотрены отдельные площади.

40. **Г-н Монтальво** (Эквадор) полагает, что в своем следующем периодическом докладе Эквадор сможет дать более подробную информацию относительно заявлений, предусмотренных статьями 76 и 77 Конвенции, и присоединения к Конвенции № 143 МОТ. Он осознает тот разрыв, который существует сегодня в стране между реальной юридической практикой и подготовкой должностных лиц, ответственных за правоприменение, и считает, что в административной и судебной практике международные договоры уже должны применяться, хотя на данный момент он не располагает примерами конкретных дел. Он напоминает, что на основании статьи 427 Конституции Эквадора положения международных договоров по правам человека обладают прямой исполнительной силой, даже если стороны непосредственно на них не ссылаются.

41. **Г-жа Кубиас Медина** приветствует предпринятые Эквадором усилия по улучшению условий жизни трудящихся-мигрантов и их семей, в частности в рамках проводимых институциональных и правовых реформ, которые направлены на обеспечение более полного согласования внешней и внутренней миграционной политики. Однако государству-участнику потребуются значительно улучшить условия приема и размещения в центрах содержания и предусмотреть отдельные помещения для мужчин, с одной стороны, и для женщин и детей – с другой. Эквадор как страна иммиграции должна будет стремиться действовать согласно положениям Конвенции; в своих заключительных замечаниях Комитет мог бы дать соответствующие рекомендации на основе конкретных примеров.

42. **Председатель** с удовлетворением отмечает качество искреннего и плодотворного диалога с делегацией высокого уровня, направленной Эквадором, и поздравляет государство-участника с многочисленными успехами, достигнутыми за период после представления своего первоначального доклада. Он призывает его продолжать усилия, в том числе диалог с соседними государствами, и сделать из положений Конвенции - как Эквадор это и планирует, - минимальный порог для соблюдения.

43. **Г-н Ольгун** (Эквадор) благодарит Комитет за теплый прием, который был оказан делегации и представленному ею докладу, и выражает уверенность в том, что в своем следующем докладе Эквадор сможет сообщить о многих новых успехах.

Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.